



Anne Hicks Siberell
concrete journals

Museum of Craft and Design
San Francisco



L'Hoxa

internacionART
"estado profundo del arte hoy"

Junio 2023

Editores:

Rolando Castellón / Costa Rica-Nicaragua

Peter Foley / Estados Unidos

Melissa Panages / Estados Unidos

O. Ttum / Costa Rica

Diseño Gráfico LFQ

Drawing inspiration from ancient cuneiform tablets, Siberell's work revolves around the intersection of preservation and artistic expression. Through her diaristic collages, she embarks on a creative journey that bridges the gap between past and present, employing concrete as both a literal and figurative medium of preservation.

She deviates from the traditional use of clay tablets for preserving cuneiform, instead opting for the solidity and permanence of concrete. By choosing concrete as a canvas, She embraces its inherent qualities that allow materials and objects to become embedded within it as it hardens. This deliberate choice serves as a metaphorical embodiment of the way we preserve memories and experiences within our own minds, etching them into the very fabric of our being.

Beyond the initial act of embedding, the versatility of concrete enables her to further manipulate the material. Once the concrete "pages" have dried, She employs painting and carving techniques to breathe life into them, transforming these hardened surfaces into intricate narratives. The juxtaposition of the ancient cuneiform inspiration and contemporary artistic techniques creates a visual dialogue that echoes the timeless nature of human expression.

In her collages, personal reflections and experiences intertwine with historical and cultural references, inviting viewers to embark on a journey through time and space. Each piece becomes a visual diary, where the fragments of memory and emotion are intertwined with symbols and motifs inspired by personal experiences.

Siberell explores the universal human impulse to document and preserve, capturing the essence of the past and giving it a new form of existence in the present. By merging ancient practices with contemporary artistic methods, She evokes a sense of continuity, reminding us of our shared human heritage and the enduring power of art to transcend time.

Ultimately, Siberell's diaristic collages crafted on concrete serve as a testament to the ever-evolving nature of human expression and the significance of preserving our collective memory. By giving voice to the past through a visually captivating medium, She strives to engage viewers in a contemplative exploration of our shared history and the timeless narratives that shape our present and future in our own lives.

pf

Anne Siberell concrete journals (*Periódicos de concreto*)

Inspirándose en las antiguas tablillas cuneiformes, el trabajo de Siberell gira en torno a la intersección de la preservación y la expresión artística. A través de sus collages diarísticos o periodísticos, se embarca en un viaje creativo que cierra la brecha entre el pasado y el presente, empleando el hormigón como medio de preservación tanto literal como figurativo.

Se desvía del uso tradicional de tablillas de arcilla para preservar la escritura cuneiforme, y opta por la solidez y permanencia del hormigón. Al elegir el hormigón o concreto como lienzo, adopta sus cualidades inherentes que permiten que los materiales y los objetos se incrusten en él a medida que se endurece. Esta elección deliberada sirve como una encarnación metafórica de la forma en que conservamos los recuerdos y las experiencias dentro de nuestras propias mentes, grabándolos en la estructura misma de nuestro ser.

Más allá del acto inicial de empotrar, la versatilidad del hormigón le permite manipular aún más el material. Una vez que las "páginas" de hormigón se han secado, emplea técnicas de pintura y tallado para darles vida, transformando estas superficies endurecidas en narrativas intrincadas. La yuxtaposición de la antigua inspiración cuneiforme y las técnicas artísticas contemporáneas crea un diálogo visual que refleja la naturaleza atemporal de la expresión humana.

En sus collages, reflexiones y experiencias personales se entrelazan con referencias históricas y culturales, invitando al espectador a emprender un viaje a través del tiempo y el espacio. Cada pieza se convierte en un diario visual, donde los fragmentos de memoria y emoción se entrelazan con símbolos y motivos inspirados en experiencias personales.

Siberell explora el impulso humano universal por documentar y preservar, capturando la esencia del pasado y dándole una nueva forma de existencia en el presente. Al fusionar prácticas antiguas con métodos artísticos contemporáneos, evoca una sensación de continuidad, recordándonos nuestra herencia humana compartida y el poder perdurable del arte para trascender el tiempo.

En última instancia, los collages diarísticos de Siberell elaborados en concreto sirven como testimonio de la naturaleza en constante evolución de la expresión humana y la importancia de preservar nuestra memoria colectiva. Al dar voz al pasado a través de un medio visualmente cautivador, se esfuerza por involucrar a los espectadores en una exploración contemplativa de nuestra historia compartida y las narrativas atemporales que dan forma a nuestro presente y futuro en nuestras propias vidas.

pf



Anne Hicks Siberell
concrete journals

Museum of Craft and Design
San Francisco



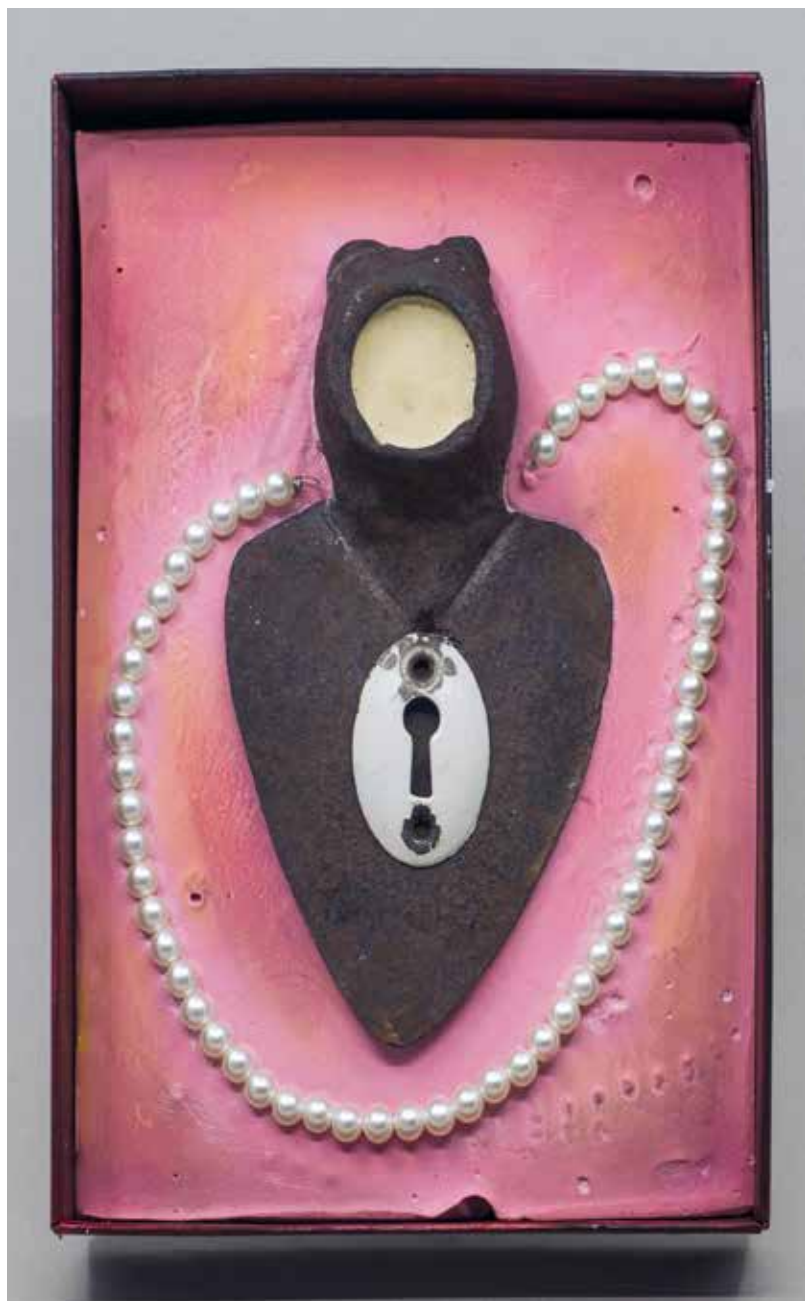




Taken Anchor
Takes a continuity, to the drifting,
it rhythm in bobbing on
the comfort of Vast that welcomes
This of painful rest and its humble
Argument as we begin our journey.
I give in to slow-moving currents
and plot a course
during not to ask for assurance before
that my island will appear before
dark clouds warn of another storm.

1970

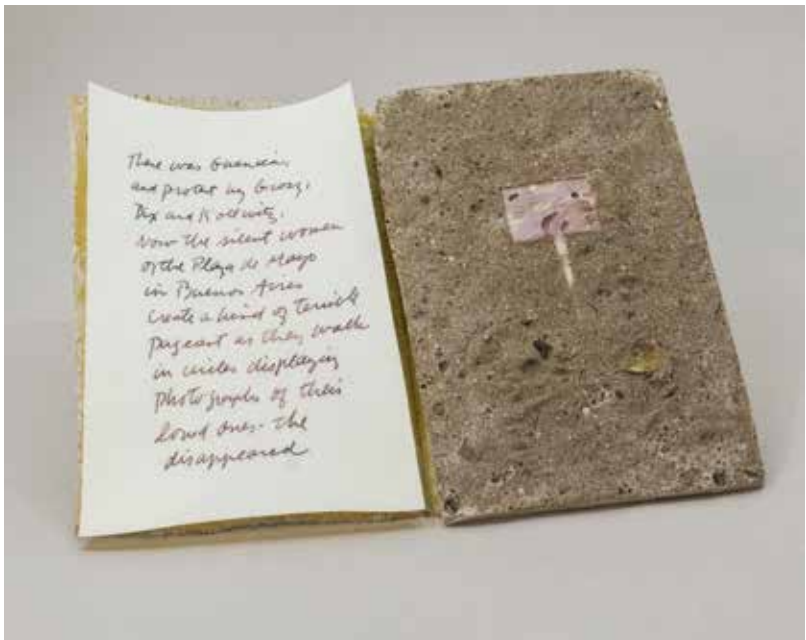






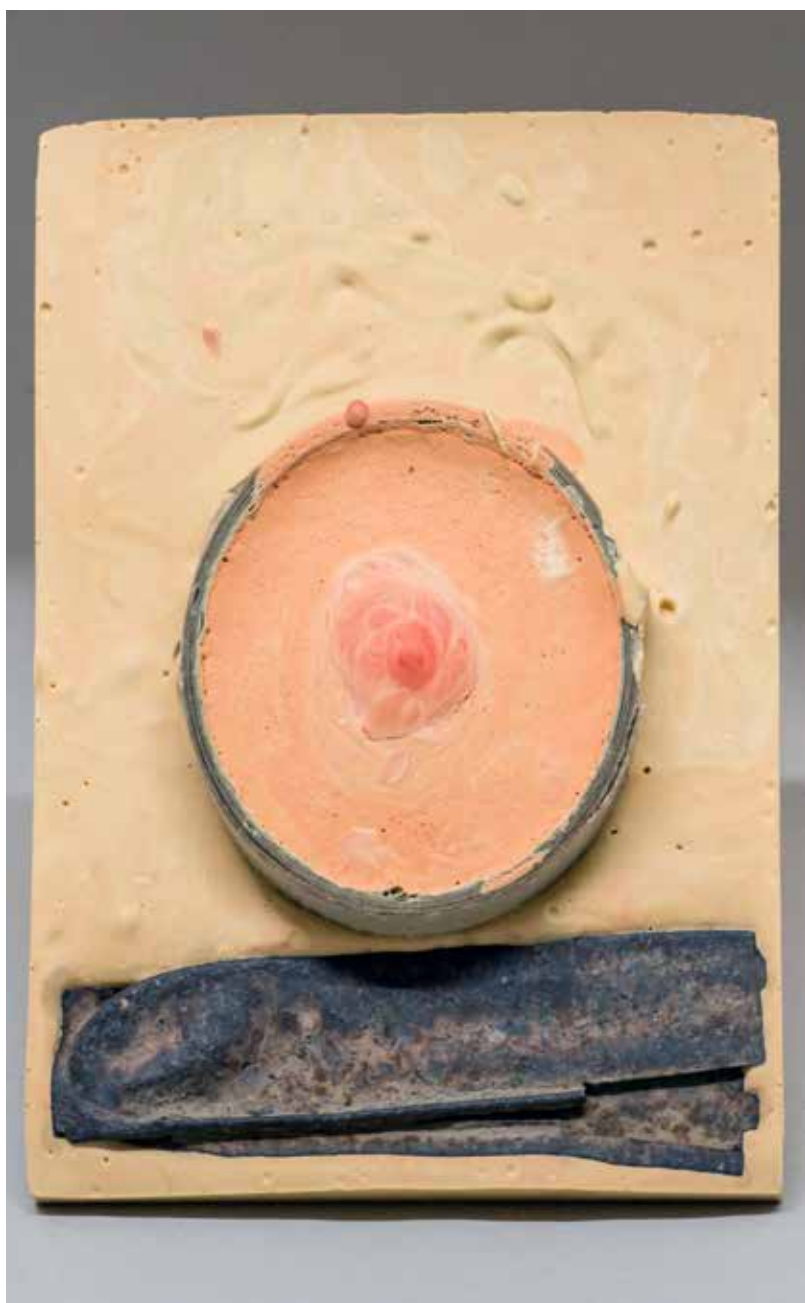






There was Guatemalan
and protest by George
Dix and K. K. K. K.
Now the silent women
of the Plaza de Mayo
in Buenos Aires
create a kind of feminist
pageant as they walk
in circles displaying
photos of their
lost ones. The
disappeared









Anne Siberell interview link

<https://www.youtube.com/watch?v=rK5WhRV7zhA>







mericans.

of collective grief
y gave way to a
wide deliberation
as to be Black in

otests, in large cit-
vns across the na-
the largest mass
nt in U.S. history.
e next several
170 Confederate
renamed or re-
blic spaces. The
atter" slogan was
nation grappling
's death.

at 11 months, calls
tice would touch
ry aspect of Ameri-
scale that historians
happened since the
movement of the

ty, Derek Chauvin, the

has continued. The recent
shooting death of Daunte
Wright in a Minneapolis suburb.

There are also signs of back-

Continued on Page A18



OFFICES OF BEN CRUMP LAW

George Floyd

Minneapolis
1000, jubilant reside
horns and banged pe
out their windows. I
people who were fac
house began pumpin
in unison as the m
through the crowd.
shouted, and then be
"All three counts
counts!"

When Minneapo
verdict in the trial o
it was a moment o
many in the city.
lective relief and s
he had been con
murder charges
slaughter charge
death.

Those scenes
sometimes in quiet
the country, as Ar
from working, ru
picking up thei
school to listen
Cahill announce

Out Is Challenged Across t

